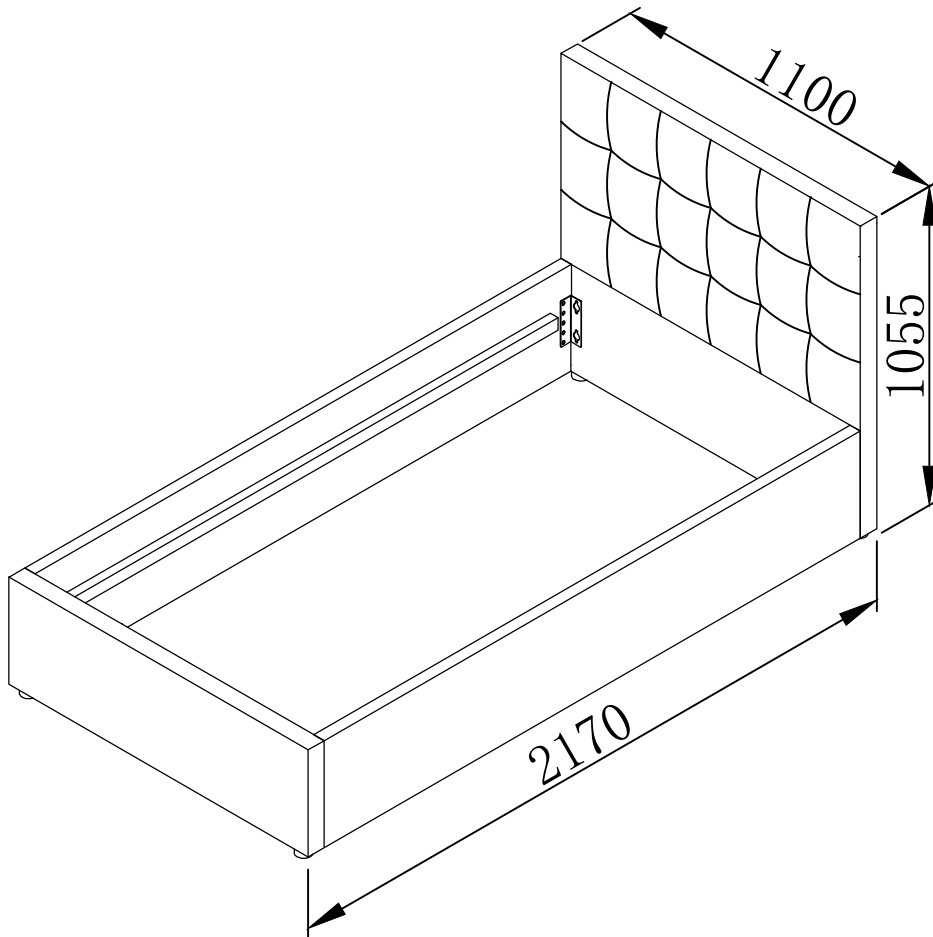
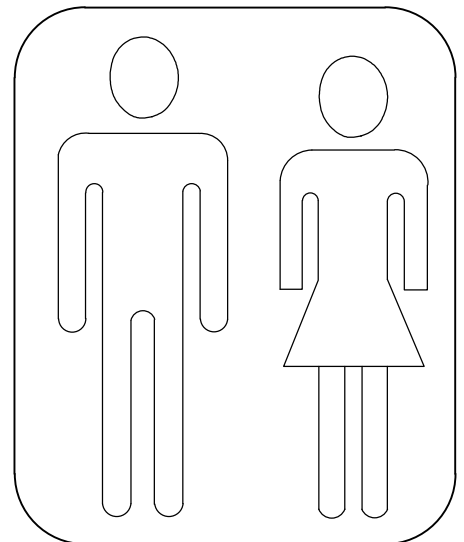
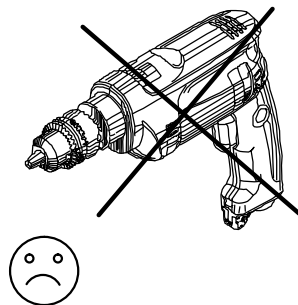
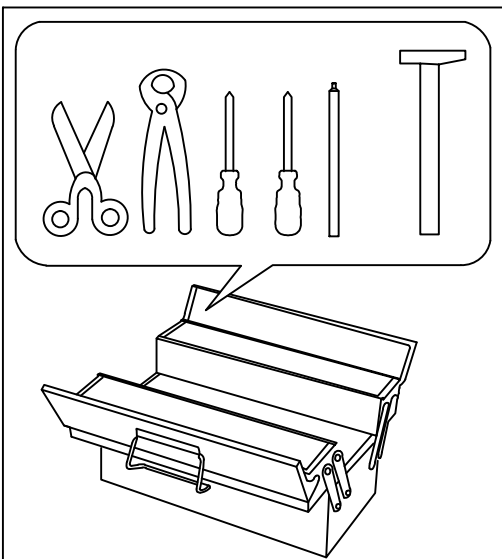


HAMAR 2065



- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| (D) Montageanleitung | (GB) Assembly instructions |
| (FR) Notice de montage | (IT) Istruzioni di montaggio |
| (NL) Handleiding voor de montage | (PL) Instrukcja montażu |
| (CZ) Montážní navod | (SK) Návod na montáž |
| (HU) Szerelési útmutató | (RO) Instrucțiuni de montaj |
| (TR) Montaj talimatı | (RU) ПÔВУ Á Á PV |

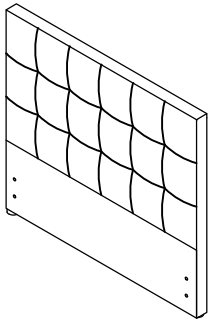
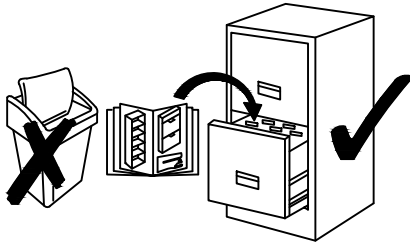
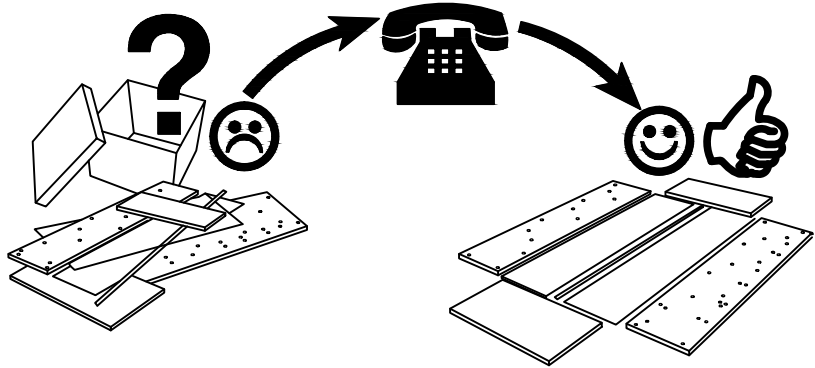


U^içã^ÁÁE•ãc}:æÁÁOã}•ç^i|^}ã*ÁÁU^i,ã
 ÁÁÁÁÁU^içãÁÁU: ^içãÁÁ Á

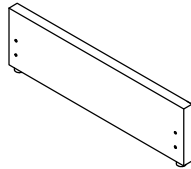
Paç ^ÁÁp[{ ÁÁp[{ ^ÁÁpææ
 Paç, æÁÁp .} [ÁÁp: [çÁÁp .ç
 Ö^} { a^ÁÁpã ÁÁ

P:ÉÁÁp[ÉÁÁp »ÁÁ ÁÁ ÁÁU:

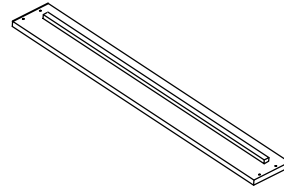
V^] ÁÁ^] ^ÁÁvã ÁÁvã ~ ÁÁvã [



A X1



BX1



CX2



DX4

M8*25



E

X16

M8



F

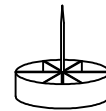
X8

M8



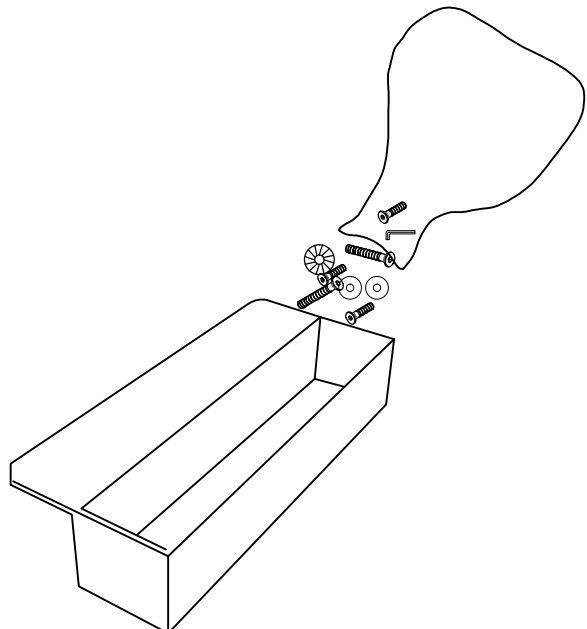
G

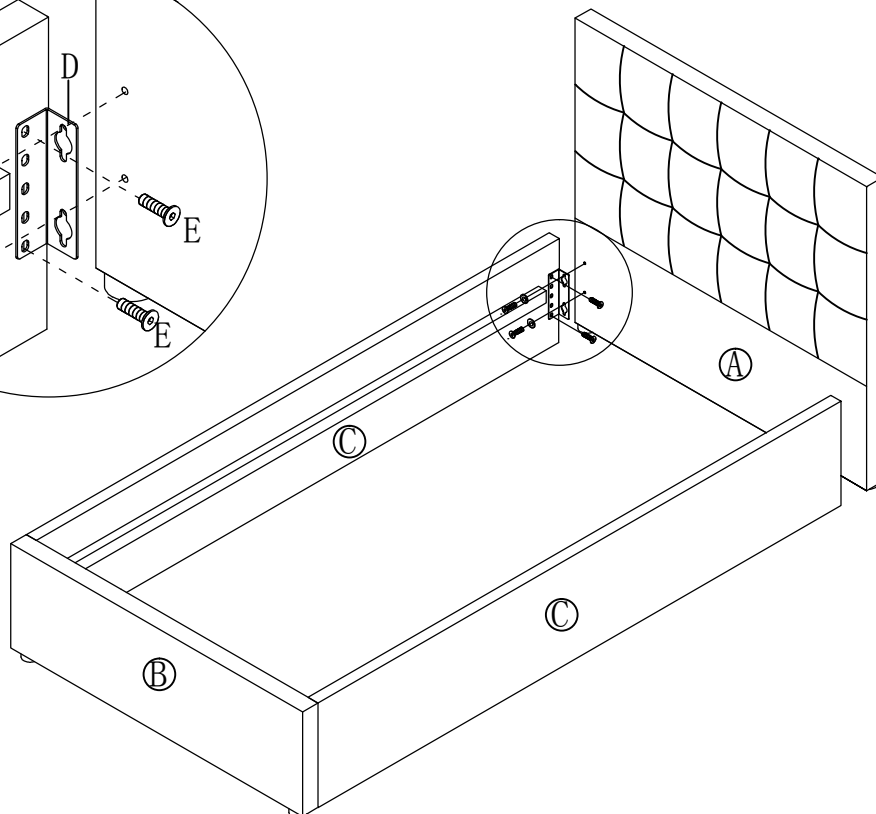
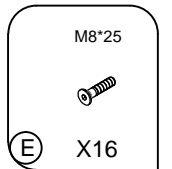
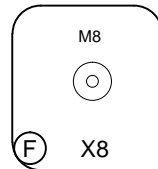
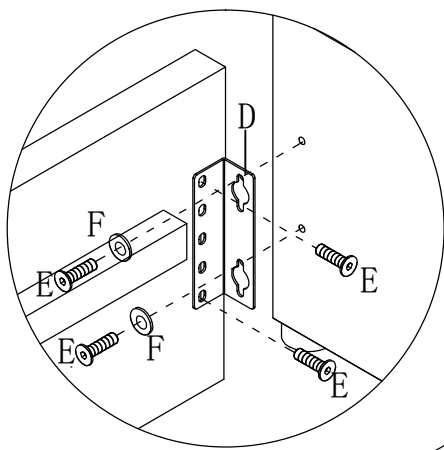
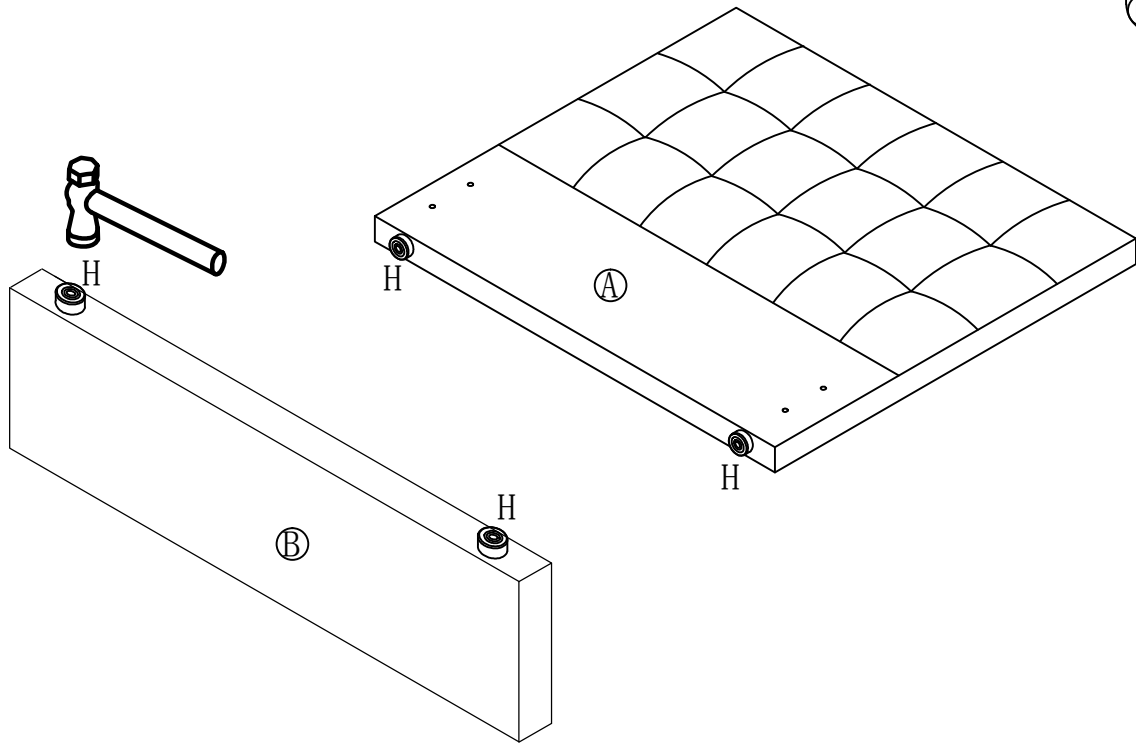
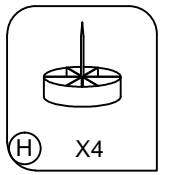
X1



H

X4





| | | |
|----|---|--|
| 1 | D | Ziehen Sie alle Schrauben sowie tragende Verbindungsteile nach ca. 5 Wochen nach, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewährleisten. |
| | GB | After approx. 5 weeks, tighten all screws and load-bearing connecting parts to ensure permanent stability. |
| | FR | Resserrez toutes les vis ainsi que les pièces de fixation au bout d'environ 5 semaines pour garantir une sécurité de fixation durable. |
| | IT | Ristringere tutte le viti e giunture dopo ca. 5 settimane, al fine di garantire una durevole solidità. |
| | NL | Draai alle schroeven en ook dragende verbindingstukken na ca. 5 weken nog eens vast, zodat een continue stabiliteit wordt gegarandeerd. |
| | PL | Prosimy po ok. 5 tygodniach dokręcić wszystkie śruby w elementach łączących. Zagwarantuje to Państwu trwałość i stabilność połączeń. |
| | CZ | Dotáhněte všechny šrouby a nosné spojovací díly p řibližně po 5 týdnech, aby se zaru čila trvalá stabilita. |
| | SK | Po cca 4 týždňoch dotiahnite skrutky, aby bola zaru čená ich trvalá stabilita. |
| | HU | Húzza utána - kb. 5 hét múlva - az összes csavart és a teherhordó összeköt ő-alkatrészeket a biztonság érdekében. |
| | RO | Pentru a asigura o stabilitate de durat ă, strângeti după cca. 5 săptămâni toate șuruburile, precum și toate elementele portante de leg ătură. |
| | TR | Tüm vida ve taşıyıcı bağlantı parçalarını kalıcı bir duruş güvenliğini sağlamak için yaklaşık 5 hafta sonra tekrar sıkınız. |
| | RU | Подкрутите все болты, а также несущие соединительные детали прибл. через 5 недель для обеспечения устойчивости в течение длительного времени. |
| | 2 | D |
| GB | | Please only clean with a duster or a damp cloth. Do not use any abrasive cleaners. |
| FR | | Veillez nettoyer uniquement avec un chiffon à poussière ou un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de détergent abrasif. |
| IT | | Si raccomanda di pulire solo con un panno per la polvere o uno strofinaccio umido. Non utilizzare detersivi abrasivi. |
| NL | | Reinig alleen met een stofdoek of een lichtjes vochtige doek. Gebruik geen schurende poetsmiddelen. |
| PL | | Czyszczenie należy wykonać wyłącznie za pomocą ściereczki lub lekko nawil żonego ręcznika. Nie stosować środków czyszczących do szorowania. |
| CZ | | Čistěte prosím jen prachovkou nebo lehce navlh čeným hadrem. Nepoužívejte drhnoucí čistící prostředky. |
| SK | | Na čistenie používajte len prachovku alebo z ľahka navlh čenú utierku. Nepoužívajte žiadne drhnúce č istiace prostriedky. |
| HU | | Kérjük, csak portöröl ő kend ővel vagy enyhén nedves ronggyal tisztítsa. Ne használjon dörzshatású tisztítószer t. |
| RO | | Vă rugăm să utilizați la curățare exclusiv o cârp ă de șters praful sau o cârp ă ușor umezită. Nu utilizați substanțe de curățat abrazive. |
| TR | | Lütfen sadece bir toz bezikle veya hafif nemli yumu şak bir bezle siliniz. A şındırıcı temizlik malzemeleri kullanmayınız. |
| RU | Очищайте от пыли тряпкой или слегка влажной ветошью. Не допускается применение чистящих средств, не предназначенных для ухода за мебелью. | |

